

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 94 — 1024

17 MAART 1994. — Koninklijk besluit waarbij de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 toepasselijk wordt verklaard op het personeel van het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 10 juni 1985 en 5 juli 1990;

Gelet op het decreet van de Vlaamse Raad van 2 mei 1985 betreffende de pensioenregeling van de personeelsleden van sommige gemeenschapsinstellingen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het decreet van de Vlaamse Raad van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen, inzonderheid op de artikelen 20 en 48;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 april 1991 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van sommige bepalingen van het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 houdende machtiging van het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen tot deelname aan de pensioenregeling, ingesteld door de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, is van toepassing op de personeelsleden van het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1991.

Art. 3. Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
F. WILLOCKX

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 94 — 1024

17 MARS 1994. — Arrêté royal rendant le régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 applicable au personnel du « Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen » (Institut flamand pour l'Entreprise indépendante)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, notamment l'article 1er, modifié par les arrêtés royaux des 10 juin 1985 et 5 juillet 1990;

Vu le décret du Conseil flamand du 2 mai 1985 relatif au régime de pensions des membres du personnel de certains organismes communautaires, notamment l'article 2;

Vu le décret du Conseil flamand du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises, notamment les articles 20 et 48;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 avril 1991 fixant la date de la mise en vigueur de certaines stipulations du décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 autorisant le « Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen » à participer au régime de pensions établi par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le régime de pensions instauré par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, est applicable aux membres du personnel du « Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen » (Institut flamand pour l'Entreprise indépendante).

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1991.

Art. 3. Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
F. WILLOCKX

N. 94 — 1025

24 MAART 1994. — Ministerieel besluit tot organisatie van de stage van de kandidaten voor de betrekkingen van adviseur van de thesaurie

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1966, tot vaststelling van de wervingsvoorwaarden voor de betrekkingen van inspecteur van financiën, van adviseur van financiën en van adviseur van de thesaurie, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 september 1991, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het protocol van het Sectorcomité II — Financiën van 24 februari 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de kandidaten voor de betrekkingen van adviseur van de thesaurie hun stage moeten aanvatten in het eerste trimester van het jaar 1994; dat het derhalve noodzakelijk is dit besluit zonder verwijl te nemen,

Besluit :

Artikel 1. De stage met het oog op een definitieve benoeming voor een betrekking van adviseur van de thesaurie duurt één jaar.

F. 94 — 1025

24 MARS 1994. — Arrêté ministériel organisant le stage des candidats aux emplois de conseiller de la trésorerie

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 8 août 1966 fixant les conditions de recrutement aux emplois d'inspecteur des finances, de conseiller des finances et de conseiller de la trésorerie, modifié par l'arrêté royal du 16 septembre 1991, notamment l'article 10;

Vu le protocole du Comité de Secteur II — Finances du 24 février 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les candidats aux emplois de conseiller de la trésorerie doivent entrer en stage durant le premier trimestre de l'année 1994; qu'il est dès lors indispensable de prendre le présent arrêté sans retard,

Arrête :

Article 1er. Le stage en vue d'une nomination définitive dans un emploi de conseiller de la trésorerie a une durée d'un an.

Art. 2. De stage staat onder de leiding van de Administrateur-generaal der thesaurie die het programma bepaalt entoezicht houdt op de uitvoering ervan.

Art. 3. Gedurende het eerste semester van de stage, wordt de stagiair afwisselend in verschillende diensten tewerkgesteld en bij een directeur-generaal of een inspecteur-generaal/auditeur-generaal geplaatst. Deze ambtenaar organiseert het werk van de stagiair, rekening houdend met de doelstellingen die hem door de Administrateur-generaal der thesaurie worden opgedragen.

Art. 4. De in artikel 3 bedoelde ambtenaar maakt voor iedere stagiair maandelijks een stagerapport op. Deze rapporten bestaan uit appreciaties betreffend de werkzaamheden en de houding van de stagiair. Ze worden voorgelegd aan de Administrateur-generaal der thesaurie die er zijn bemerkingsen op aanbrengt.

Art. 5. De stagiair zal maandelijks een bondig rapport opstellen over het verloop van zijn stage en de uitvoering van zijn programma. Hij kan opgeroepen worden om voordrachten bij te wonen en deel te nemen aan bezoeken.

Art. 6. Vanaf de zevende maand van de stage, wordt de stagiair toegewezen aan één bepaalde dienst. Gedurende de zes laatste maanden van de stage stelt hij een rapport op over een onderwerp, gekozen door de Administrateur-generaal der thesaurie en dat verband houdt met de activiteiten van de dienst.

Art. 7. Zowel de stagerapporten bedoeld in artikel 4 als de rapporten, opgemaakt door de stagiair, worden overgemaakt aan het bijzonder college, bedoeld bij artikel 9.

Art. 8. Gedurende de laatste twee maanden van de stage wordt de stagiair opgeroepen om deel te nemen aan een onderhoud met de leden van het bijzonder college, bedoeld in artikel 9. Dit onderhoud gaat over een tekst waarvan hij vooraf heeft kunnen kennis nemen en die de activiteit van de bij artikel 6 vermelde dienst betreft.

Het onderhoud moet toelaten de opgedane ondervinding van de stagiair, alsook zijn geschiktheid voor de functie, te achterhalen.

Art. 9. Het bijzonder college is samengesteld uit de leden van het college van dienstchefs van de Thesaurie van een rang hoger dan rang 13.

Het college beraadslaagt geldig over het geval van een stagiair wanneer ten minste de helft van zijn leden aanwezig is, van wie tenminste twee tot dezelfde taalrol als de stagiair behoren of het bewijs hebben geleverd de tweede taal voldoende te kennen overeenkomstig artikel 43, § 3, derde lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken gecoördineerd op 18 juli 1966. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter beslissend.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 1 maart 1994.

Brussel, 24 maart 1994.

Ph. MAYSTADT

Art. 2. Le stage est placé sous la direction de l'Administrateur général de la trésorerie qui arrête le programme de stage et en surveille l'application.

Art. 3. Durant les six premiers mois du stage, le stagiaire est affecté successivement dans divers services et placé auprès d'un directeur général ou d'un inspecteur général/auditeur général. Ce fonctionnaire organise le travail du stagiaire, compte tenu des objectifs qui lui sont assignés par l'Administrateur général de la trésorerie.

Art. 4. Pour chaque stagiaire, le fonctionnaire visé à l'article 3 dresse mensuellement un rapport de stage. Ces rapports consistent dans des appréciations relatives aux travaux du stagiaire et à son comportement. Ils sont soumis à l'Administrateur général de la trésorerie qui y apporte ses observations.

Art. 5. Le stagiaire est appelé à rédiger chaque mois un rapport succinct sur le déroulement de son stage et l'exécution de son programme. Il peut être appelé à assister à des conférences et à des visites.

Art. 6. A partir du septième mois du stage, le stagiaire est affecté à un service déterminé. Durant les six derniers mois du stage, il établit un rapport sur un sujet choisi par l'Administrateur général de la trésorerie et ayant trait aux activités du service.

Art. 7. Les rapports de stage visés à l'article 4 ainsi que les rapports établis par le stagiaire sont transmis au collège spécial, visé à l'article 9.

Art. 8. Au cours des deux derniers mois de stage, le stagiaire est appelé à participer à un entretien avec les membres du collège spécial visé à l'article 9. Cet entretien porte sur un texte, en rapport avec l'activité du service mentionné à l'article 6 dont il a pu prendre préalablement connaissance.

L'entretien doit permettre de déceler l'expérience acquise par le stagiaire et son adaptation à la fonction.

Art. 9. Le collège spécial est composé des membres du collège des chefs de service de la Trésorerie d'un rang supérieur au rang 13.

Le collège délibère valablement au sujet d'un stagiaire lorsque la moitié au moins de ses membres sont présents, dont deux au moins appartiennent au même rôle linguistique que le stagiaire ou ont fourni la preuve qu'ils connaissent suffisamment la seconde langue conformément à l'article 43, § 3, alinéa 3 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966. En cas de partage, la voix du président est prépondérante.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er mars 1994.

Bruxelles, le 24 mars 1994.

Ph. MAYSTADT

N. 94 — 1026

28 MAART 1994. — Ministerieel besluit betreffende het reglement van orde van het Belgisch-Luxemburgs Wisselinstituut

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet betreffende het Belgisch-Luxemburgs Wisselinstituut (artikel 36 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium), inzonderheid op artikel 6;

Gelet op de beslissing van de Raad van het Belgisch-Luxemburgs Wisselinstituut van 15 maart 1991 betreffende het reglement van orde van het Belgisch-Luxemburgs Wisselinstituut,

Besluit :

Enig artikel. Bijgevoegde beslissing van de Raad van het Belgisch-Luxemburgs Wisselinstituut van 15 maart 1991 betreffende het reglement van orde van het Belgisch-Luxemburgs Wisselinstituut, wordt goedgekeurd.

Brussel, 28 maart 1994.

Ph. MAYSTADT

F. 94 — 1026

28 MARS 1994. — Arrêté ministériel relatif au règlement d'ordre intérieur de l'Institut belgo-luxembourgeois du change

Le Ministre des Finances,

Vu la loi relative à l'Institut belgo-luxembourgeois du change (article 36 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire), notamment l'article 6;

Vu la décision du Conseil de l'Institut belgo-luxembourgeois du change du 15 mars 1991 relative au règlement d'ordre intérieur de l'Institut belgo-luxembourgeois du change,

Arrête :

Article unique. La décision du Conseil de l'Institut belgo-luxembourgeois du change du 15 mars 1991 relative au règlement d'ordre intérieur de l'Institut belgo-luxembourgeois du change, annexée au présent arrêté, est approuvée.

Bruxelles, le 28 mars 1994.

Ph. MAYSTADT